



ÉTÉ
2007



IRSC INSTITUT DE LA SANTÉ DES AUTOCHTONES

ENVIRONNEMENT RÉSEAU POUR LA RECHERCHE SUR LA SANTÉ DES AUTOCHTONES

L'Institut de la santé des Autochtones (ISA) des IRSC appuie la prochaine phase du renforcement des capacités et l'avancement de la recherche en santé autochtone au Canada

En juillet 2007, les IRSC ont annoncé le nom des candidats retenus dans le cadre du concours « Environnement réseau des IRSC pour la recherche sur la santé des Autochtones » (ERRSA); le financement de ce programme national commencera en octobre 2007. En tout, neuf demandes de subvention de fonctionnement et une demande de subvention de planification ont été approuvées. Dans les demandes retenues, on propose sept centres régionaux d'ERRSA d'un bout à l'autre du Canada, ainsi que deux centres nationaux. La majorité des candidats retenus dans le cadre du concours d'ERRSA sont actuellement titulaires d'une subvention du programme Cadres de développement de la capacité autochtone de recherche en santé (CDCARS) des IRSC.

Le programme d'ERRSA a quatre objectifs, soit : veiller à l'application des connaissances en vue d'améliorer la santé des communautés autochtones; développer les capacités et l'infrastructure de recherche sur la santé des

appuyant et en faisant avancer les CDCARS actuels. On s'attend à ce que le programme d'ERRSA, tout en appuyant les éléments essentiels du programme CDCARS, devienne un réseau de recherche national sur la santé des Autochtones, qui joue un rôle de premier plan dans la recherche et l'application de connaissances en collaboration dans le but d'améliorer la santé des Premières nations, des Inuits et des Métis au Canada.



Il y a huit centres CDCARS établis aux quatre coins du pays; ces centres ont formé un réseau national visant à coordonner leurs activités conjointes, autrefois appelé le réseau des CDCARS, que l'on connaît aujourd'hui sous le nom de Réseaux de recherche sur la santé autochtone (AHRNet). Pour plus de détails sur les AHRNet, consultez le site Web au <http://www.ahrnets.ca/> (en anglais).

Un réseau national de centres auquel prennent part des dirigeants académiques et communautaires travaillant avec d'autres intervenants afin d'améliorer la santé des peuples autochtones par la recherche et l'application des connaissances.

Autochtones; assurer des possibilités de financement permettant d'effectuer des recherches; et établir un environnement réseau collaboratif pour la recherche en santé autochtone dans l'ensemble du pays, tout en

Les résultats du concours « Environnement réseau des IRSC pour la recherche sur la santé des Autochtones » sont affichés sur le site Web des IRSC au <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/34544.html>.

DANS CE NUMÉRO

- 1 Environnement réseau pour la recherche sur la santé des Autochtones
- 2 Lignes directrices des IRSC sur la recherche en santé chez les peuples autochtones
- 2 Partenariat axé sur la santé des femmes autochtones en Ontario
- 3 Nouveaux membres au sein du conseil consultatif
- 3 Enquête longitudinale régionale sur la santé des Premières nations
- 4 Lauréats des bourses d'excellence du directeur scientifique pour 2007
- 4 Personnes-ressources

Cyberbulletin



LES IRSC ADOPTENT DES LIGNES DIRECTRICES SUR LA RECHERCHE EN SANTÉ AUTOCHTONE

Le respect de la culture et des communautés autochtones au cœur des nouvelles lignes directrices



De gauche à droite : Dr Jeff Reading, Dr Burleigh Trevor-Deutsch, Dr Alan Bernstein, Dre Cornelia Wieman et Dr Harvey Chochinov.

L'adoption des Lignes directrices des IRSC sur la recherche en santé chez les peuples autochtones (« les Lignes directrices ») par le conseil d'administration des IRSC en mars 2007 marque le début d'une ère nouvelle pour les chercheurs dans le domaine de la santé des Autochtones et les communautés autochtones du Canada. Les communautés des Premières nations, des Inuits et des Métis qui participent à des projets de recherche en santé peuvent maintenant avoir la certitude qu'on respectera leurs valeurs culturelles, leurs propriétés et leurs besoins grâce à l'établissement d'ententes de recherche qui protègent les intérêts des communautés et des établissements.

Pour répondre à l'appel lancé par les peuples autochtones qui réclamaient la création de mesures de protection pour la recherche en santé entreprise dans leurs communautés, l'ISA des IRSC, en partenariat avec le Bureau de l'éthique des IRSC, a créé les premières lignes directrices nationales en matière d'éthique. Ces lignes directrices ont comme objectif de protéger les peuples autochtones

et de permettre la tenue de recherches dont on a grandement besoin pour améliorer la santé des Autochtones. Les Lignes directrices s'appliqueront à toutes les recherches financées par les IRSC et viseront à garantir, dans le cadre de recherches menées auprès de communautés autochtones, le respect des plus hautes normes d'éthique, le savoir-faire culturel et l'équité des partenariats.

Les Lignes directrices sont le fruit de trois années d'élaboration et d'examen exhaustifs de cadres éthiques existants, et elles ont été rédigées avec les conseils d'un groupe de travail spécialisé sur l'éthique de la recherche chez les Autochtones. La version provisoire des Lignes directrices a fait l'objet de vastes consultations nationales et régionales auprès des communautés autochtones et de chercheurs, par l'entremise du réseau national des centres CDCARS (maintenant connu sous le nom de Réseaux de recherche sur la santé autochtone ou AHRNet).

Les Lignes directrices des IRSC sur la recherche en santé chez les peuples autochtones viendront compléter le processus entrepris par le consortium national des trois conseils, qui révisera le chapitre 6 de l'« Énoncé de politique des trois Conseils : Éthique de la recherche avec des êtres humains » (EPTC), qui porte sur la recherche menée auprès de peuples autochtones. L'EPTC est un énoncé de politique conjoint sur l'éthique des recherches financées par les trois organismes subventionnaires du Canada : les IRSC, le CRSNG et le CRSH.

Partenariat axé sur la santé des femmes autochtones en Ontario

L'ISA des IRSC, en partenariat avec le Conseil ontarien des services de santé pour les femmes (COSSF), un organisme consultatif du ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario, a financé des recherches sur les maladies cardiovasculaires et la maladie mentale chez les femmes autochtones de l'Ontario, et ce, à tous les stades de la vie.

Le montant maximal accordé par subvention est de 100 000 \$ par an pour une période maximale de deux ans. Les IRSC s'attendent à ce qu'environ deux subventions soient accordées dans le cadre de ce concours.

Pour plus de détails sur cette possibilité de financement, consultez la page Web sur les possibilités de financement de l'ISA des IRSC au <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/26653.html>.

On mettra en œuvre des initiatives nationales et régionales de communication et de sensibilisation pour veiller à ce que les chercheurs, les établissements et les communautés autochtones soient en mesure d'appliquer les Lignes directrices, une fois qu'elles auront été mises en place, dans leurs prochaines demandes de recherche et plus tard dans le cadre de projets financés par les IRSC. Les Lignes directrices sont disponibles sur le site Web des IRSC au <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/29134.html>



Deux nouveaux membres au sein du conseil consultatif de l'ISA des IRSC

L'ISA des IRSC est heureux d'accueillir deux nouveaux membres au sein de son conseil consultatif, qui entreront en fonction en septembre 2007. Fred Wien, Ph.D., et Stanley Vollant, M.D., FRCSC, incarnent bien l'excellence et l'accomplissement en santé autochtone qui sont représentés au sein du conseil consultatif de l'ISA des IRSC.

Le Dr Wien a détenu des nominations universitaires pendant plus de 35 ans dans le domaine du travail social, de l'éducation internationale et des affaires publiques. Il a occupé le poste de directeur de l'École maritime de service social de 1981 à 1986. De plus, le Dr Wien a été directeur adjoint de la Recherche à la Commission royale sur les peuples autochtones de 1992 à 1996. Il est aussi le candidat principal désigné dans le cadre du Programme de recherche de la région de l'Atlantique sur la santé des Autochtones à l'Université Dalhousie.

Le Dr Stanley Vollant est un chirurgien accompli et un illustre défenseur de la santé autochtone; il a reçu de nombreux prix et

de nombreuses distinctions. Il a fait partie du conseil d'administration de l'Association médicale canadienne, a été président de l'Association médicale du Québec et a siégé à différents conseils consultatifs pour la province de Québec et le gouvernement du Canada. Le Dr Vollant est actuellement à la tête du Programme de la santé pour les peuples autochtones à la Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa.

L'ISA des IRSC tient à souligner l'immense contribution de deux membres du premier conseil consultatif de l'Institut dont le mandat a pris fin récemment : Richard Jock, M.Ed, et John O'Neil, Ph.D. M. Richard Jock et le Dr John O'Neil ont fait preuve d'un leadership exceptionnel tout au long de leur carrière et dans le cadre de l'élaboration des initiatives stratégiques de l'ISA des IRSC.

Pour plus de détails sur le conseil consultatif de l'ISA des IRSC, consultez le site Web au <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/32122.html>

ENQUÊTE LONGITUDINALE RÉGIONALE SUR LA SANTÉ DES PREMIÈRES NATIONS (ERS)

POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT ENCOURAGEANT LA RECHERCHE EN COLLABORATION ENTRE LES CHERCHEURS ET LES PEUPLES DES PREMIÈRES NATIONS

Lancée en juillet 2007, cette possibilité de financement est le fruit d'un protocole d'entente entre l'Assemblée des Premières nations (APN), le Comité de gouvernance de l'information des Premières nations (CGIPN) et l'ISA des IRSC. Le protocole d'entente appuie l'ERS au moyen d'activités de recherche en collaboration. L'ERS détient le statut honorable d'être « la seule enquête nationale sur la santé dirigée par les Premières nations au Canada » et s'avère une importante source d'information nationale et régionale sur l'état de santé et les déterminants de la santé des peuples des Premières nations vivant sur les réserves au Canada. L'ERS sera menée tous les quatre ans jusqu'en 2016.

Respectant le Code d'éthique de la recherche établi par le CGIPN pour l'ERS et les principes des Premières nations que sont la propriété, l'accès, la possession et le contrôle, cette importante possibilité de financement conjointe exige que les chercheurs obtiennent la permission d'accéder aux données du CGIPN, entreposées à l'APN, avant même de présenter une demande de

financement. On prévoit qu'une deuxième analyse entreprise grâce à cette possibilité de financement permettra de sensibiliser les gens à l'état de santé des peuples des Premières nations au Canada, ainsi que de maximiser la valeur des données recueillies dans le cadre de l'ERS aux fins de l'application des connaissances pour améliorer la santé des Premières nations. Le processus d'application des connaissances reposera entre autres sur des mécanismes académiques traditionnels comme la publication des résultats de la recherche dans des revues spécialisées examinées par des pairs, de même que des initiatives adaptées à la culture des Premières nations. L'Institut du développement et de la santé des enfants et des adolescents des IRSC, partenaire de cette possibilité de financement, examinera des propositions de financement portant sur la santé maternelle et la santé des enfants.

Pour plus de détails sur le CGIPN et l'ERS, veuillez consulter le site Web au <http://rhs-ers.ca/francais/index.asp>.

Pour plus de détails sur cette possibilité de financement, consultez la page Web sur les possibilités de financement de l'ISA des IRSC au <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/26653.html>.



EXCELLENCE DES STAGIAIRES DE RECHERCHE EN SANTÉ AUTOCHTONE

Bourses d'excellence du directeur scientifique pour 2007 remises aux lauréats par le Dr Jeff Reading lors de la 7^e Réunion nationale des étudiants diplômés dans le secteur de la santé autochtone

Les bourses d'excellence du directeur scientifique de l'ISA des IRSC sont décernées chaque année pour reconnaître le travail de chercheurs stagiaires remarquables en santé autochtone au niveau de la maîtrise et du doctorat. Cette année, quatre stagiaires ont été retenus parmi plusieurs excellentes mises en candidature. Ils ont été choisis en fonction du potentiel de leur recherche d'améliorer la santé des peuples autochtones et de leurs aptitudes à devenir plus tard des chercheurs dans le domaine de la santé autochtone. Une bourse est remise dans chacun des quatre domaines de la recherche en santé : recherche biomédicale, clinique, sur les services et les systèmes de santé et sur la santé des populations/santé publique.

Le Dr Jeff Reading, directeur scientifique de l'ISA des IRSC, a remis les bourses aux lauréats de cette année le 25 juin 2007 l'Université du Manitoba, lors de la 7^e Réunion nationale des étudiants diplômés dans le secteur de la santé autochtone. Après la remise, les quatre lauréats ont présenté leur projet de recherche respectif. Les lauréats des bourses d'excellence du directeur scientifique de pour 2007 sont:

Julie Bull, B.A.

Julie est étudiante à la maîtrise en recherche appliquée sur les services de santé à l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard. La recherche de Julie portera sur l'utilisation des Lignes directrices des IRSC pour la recherche en santé chez les peuples autochtones par les chefs des communautés autochtones du Labrador pour veiller à ce que les recherches menées dans leurs communautés le soient d'une manière conforme à l'éthique.

Treena Delormier, M.Sc., Dt.P.

Treena est candidate au doctorat en santé publique (promotion de la santé) à l'Université de Montréal. La recherche de Treena portera sur l'élaboration d'une approche théorique pour étudier les aliments et les habitudes alimentaires comme pratique sociale, approche qui sera mise à l'essai dans une communauté autochtone; on s'attend à ce que ce projet serve à la prévention du diabète et à la recherche dans la communauté mohawk de Kahnawake.

Christopher Mushquash, B.Sc.S., M.A.

Christopher est étudiant au doctorat en psychologie clinique à l'Université Dalhousie. La recherche de Christopher portera sur les rapports entre certains traits de personnalité et les motifs derrière la consommation d'alcool chez les adolescents autochtones. L'objectif de la recherche est d'élaborer et de mettre en place une stratégie d'intervention en matière d'alcool dans les communautés autochtones de la Saskatchewan et du Manitoba.

Amanda Ritchie, B.Sc., M.Sc.

Amanda est étudiante au doctorat en philosophie des sciences médicales à l'Institut de sciences médicales de l'Université de Toronto. La recherche d'Amanda portera sur l'étude des facteurs liés à la survie au cancer du sein chez les femmes des Premières nations en Ontario; parmi les facteurs étudiés, notons l'avancement de la maladie au moment du diagnostic, le traitement, les traits personnels, les facteurs de risque, et l'accessibilité et la qualité des soins de santé. On s'attend à ce que les résultats permettent d'améliorer les soins oncologiques offerts aux femmes des Premières nations.

PERSONNES-RESSOURCES de l'ISA des IRSC (Victoria)

Directeur scientifique

Dr Jeff Reading
Tél. : 250-472-5451
jreading@uvic.ca

Directeur associé

M. Earl Nowgesic
Tél. : 250-472-5453
nowgesic@uvic.ca

Conseillère principale

M^{me} Namaste Marsden
Tél. : 250-472-5452
namaste@uvic.ca

Gestionnaire de bureau

M^{me} Mary Hum-Wan
Tél. : 250-472-5449
mhumwan@uvic.ca

Adresse postale

**Institut de la santé des Autochtones
des IRSC**
Instituts de recherche en santé du Canada
Université de Victoria
B.P. 1700, STN CSC
Victoria (Colombie-Britannique)
V8W 2Y2
Tél. : 250-472-5449
Télec. : 250-472-5450

Adresse de messagerie

**Institut de la santé des Autochtones
des IRSC**
Instituts de recherche en santé du Canada
Université de Victoria
Saunders Annex, pièce 130C
3800, rue Finnerty
Victoria (Colombie-Britannique)
V8P 5C2

PERSONNES-RESSOURCES de l'ISA des IRSC (Ottawa)

Directrice adjointe

Partenariats, Application des connaissances
et relations internationales
Laura Commanda
Tél. : 613-946-6495
Télec. : 613-954-1800
lcommanda@cihr-irsc.gc.ca

Agentes de projet

Jacques Dalton
Tél. : 613-941-4440
Télec. : 613-954-1800
JDalton@cihr-irsc.gc.ca

Adresse postale

Administration centrale des IRSC
160, rue Elgin, bureau 97
Indice de l'adresse : 4809A
Ottawa (Ontario) K1A 0W9
Tél. : 1-888-603-4178
Télec. : 613-954-1800

